

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

 05/2021
Delta-Sport-Nr.: FT-7782

01.22.2021 / PM 1:39

IAN 353799_2010



IAN 353799_2010

DE AT CH GB IE FR BE
NL PL CZ SK ES DK



TELESKOP-FAHRRADSTÄNDER
TELESCOPIC BIKE RACK
PORTE-VÉLOS TÉLESCOPIQUE

DE AT CH

TELESKOP-FAHRRADSTÄNDER
Aufbauanleitung

FR BE

PORTE-VÉLOS TÉLESCOPIQUE
Notice de montage

PL

TELESKOPOWY STOJAK
ROWEROWY
Instrukcja montażu

SK

TELESKOPICKÝ STOJAN
NA BICYKEL
Montážny návod

DK

TELESKOP CYKELSTATIV
Monteringsvejledning

GB IE

TELESCOPIC BIKE RACK
Assembly instructions

NL BE

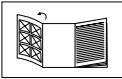
TELESCOPISCHE FIETSSTANDAARD
Montagehandleiding

CZ

TELESKOPICKÝ STOJAN NA
JÍZDNÍ KOLO
Návod k sestavení

ES

PORTABICICLETAS TELESCÓPICO
Instrucciones de montaje



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si nejdříve vyklepte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

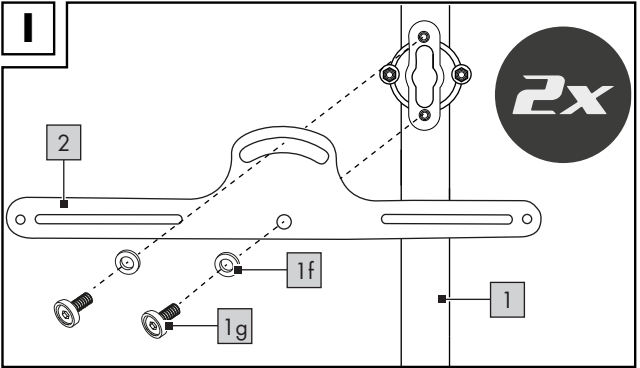
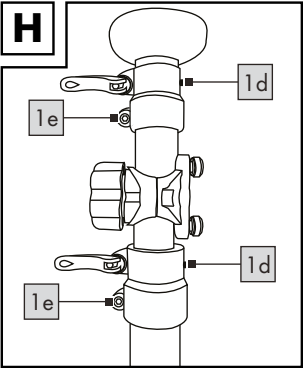
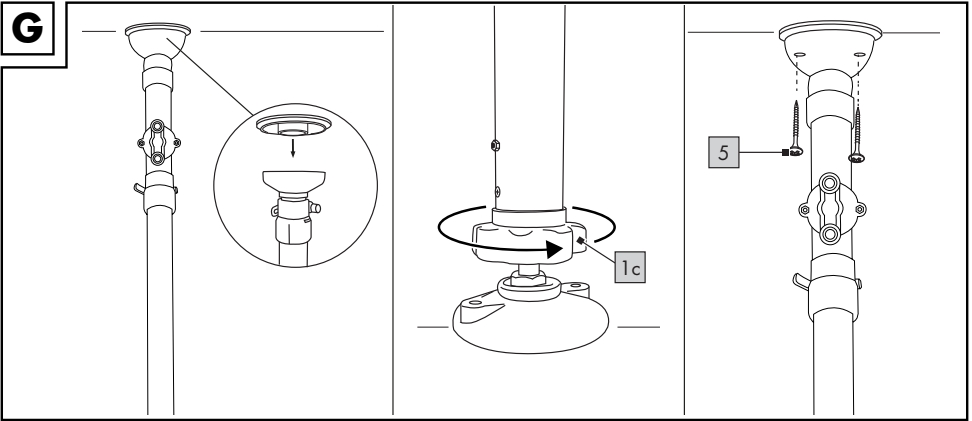
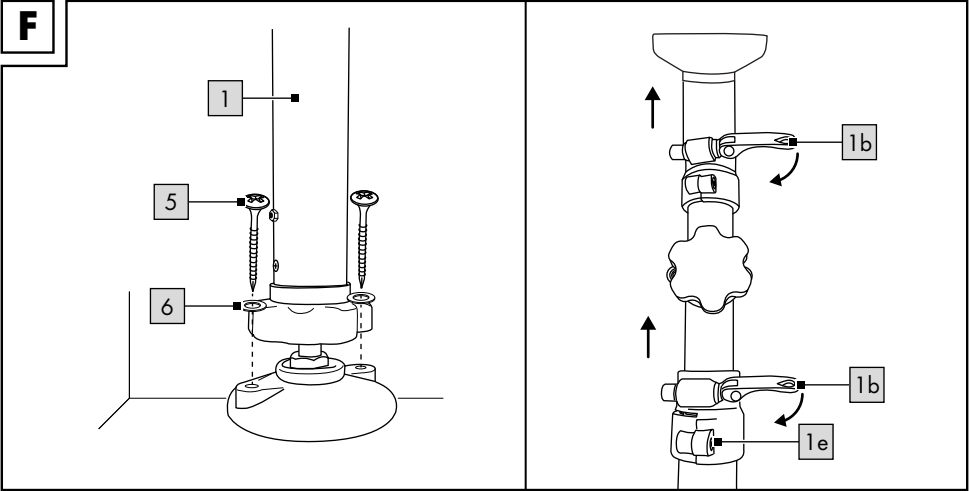
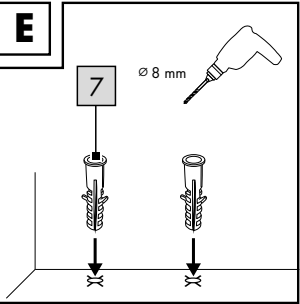
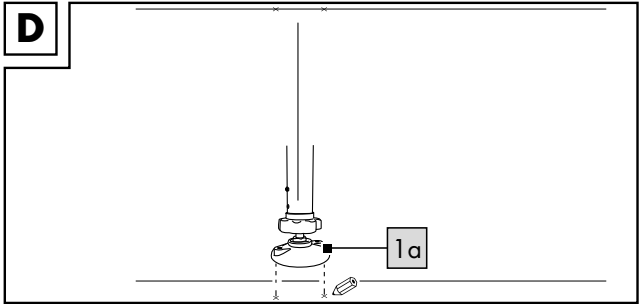
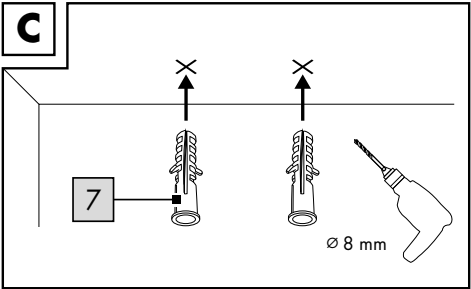
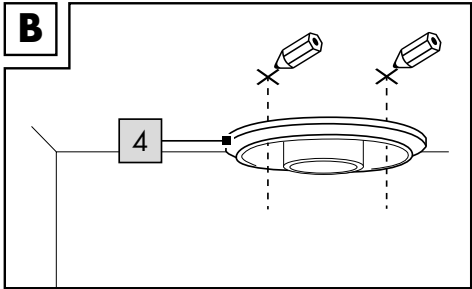
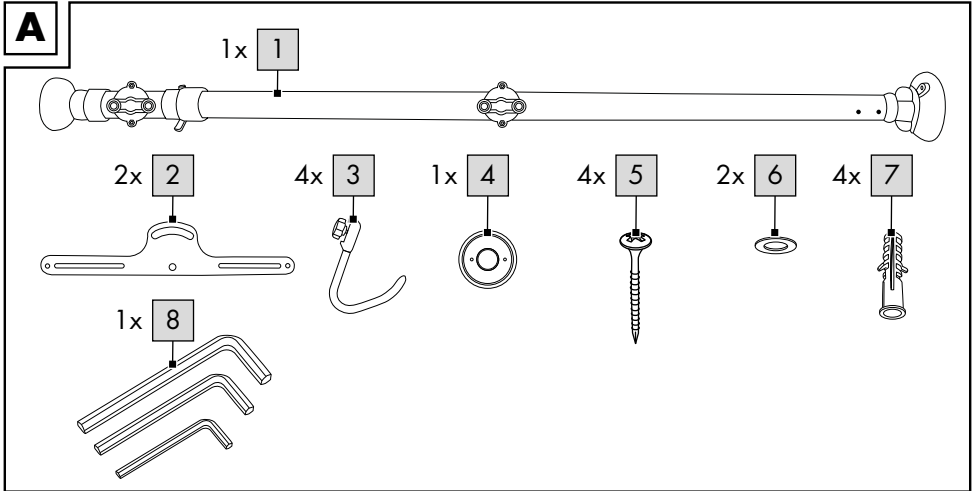
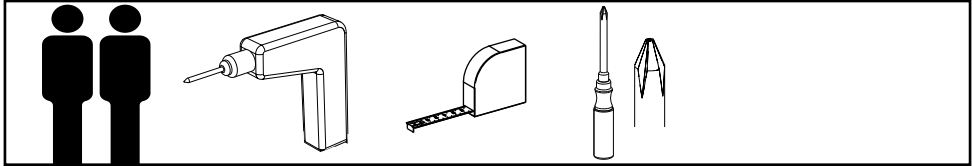
ES

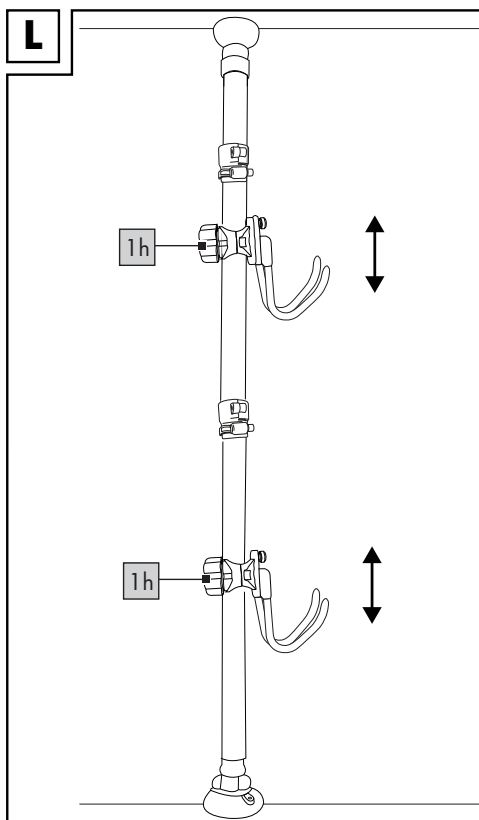
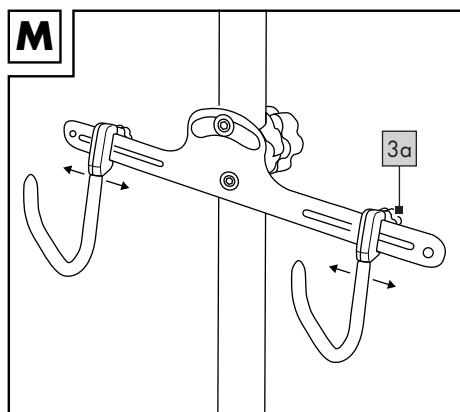
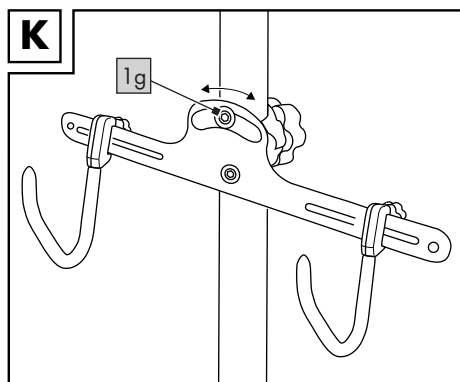
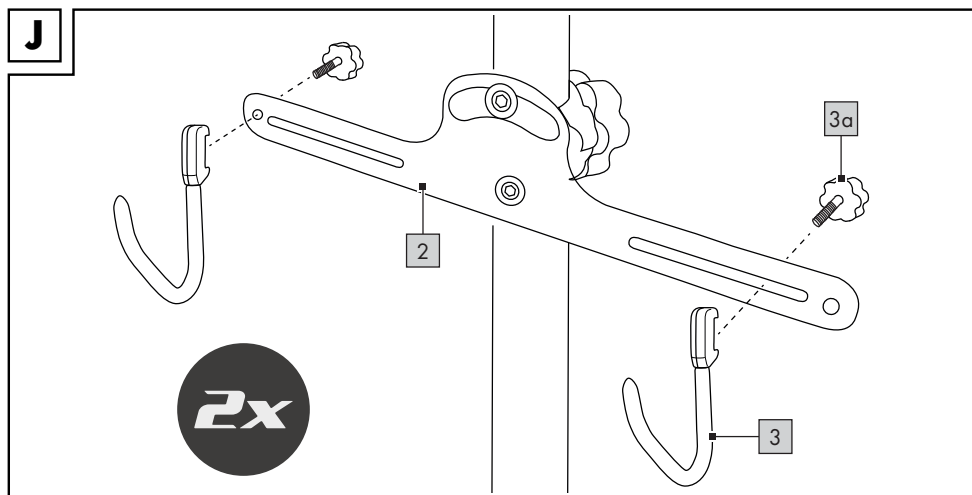
Antes de leer, abra la página con las ilustraciones y familiarícese seguidamente con todas las funciones del aparato.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	07
GB/IE	Assembly and safety information	Page	11
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	15
NL/BE	Montage- en veiligheidstips	Pagina	20
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	24
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	28
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	32
ES	Instrucciones de montaje y seguridad	Página	36
DK	Monterings- og sikkerhedsanvisninger	Side	40





DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER REFERENCE;
PLEASE READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE KUNNEN NASLAAN;
ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO
SKORZYSTANIA: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ ZHLÉDNUTÍ:
ČTĚTE PEČLIVĚ!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-ŠIEMU POUŽITIU:
POZORNE PREČÍTAJTE!**

ES

**IMPORTANTE: GUARDAR PARAR REFERENCIA FUTURA
¡LEER ATENTAMENTE!**

DK

VIGTIG, GEM TIL SENERE BRUG: SKAL LÆSES GRUNDIGT!

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Teleskopstange (1)
- 2 x Querträger (2)
- 4 x Haken (3)
- 1 x Kappe, rutschhemmend (4)
- 4 x Schraube (5)
- 2 x Unterlegscheibe (6)
- 4 x Dübel Ø 8/40 (7)
- 1 x Innensechskantschlüssel-Set (8)
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Stufenlos höhenverstellbar von ca. 200-325 cm

Max. Rahmendurchmesser: ca. 50 mm



Maximale Traglast: 30 kg/Querträger



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

05/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel eignet sich als Fahrradständer für Fahrräder mit einer maximalen Rahmendicke von ca. 50 mm. Der Artikel ist für den privaten Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel stellen oder daran hochziehen. Der Artikel kann umfallen.
- **WARNUNG!** Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Traglast von 30 kg pro Querträger!
Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Beschädigungen am Artikel.
- Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Artikels. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die rutschhemmenden Kappen keine äußeren Beschädigungen aufweisen. Defekte rutschhemmende Kappen müssen ausgetauscht werden.
- Achten Sie beim Bohren besonders auf elektrische Leitungen sowie Gas- und Wasserleitungen.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie bei der Montage besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass alle Teile sachgerecht montiert wurden.
- Verwenden Sie alles, im Lieferumfang angegebenes, Befestigungsmaterial, um den Artikel zu befestigen. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über geeignetes Montagemaaterial, sollte eine andere Unterkonstruktion verwendet werden.
- Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.

- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen, waagerechten Untergrund.
- Der Artikel darf nicht an Möbelstücken montiert werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen! Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.
- Achten Sie bei der Benutzung des Artikels stets auf die Bedienungsanweisungen des Pedelec- oder Fahrradherstellers.

Vermeidung von Sachschäden!

- Zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrrad achten Sie darauf, dass Sie keine Züge und/oder Verkabelungen im Artikel einklemmen.
- Carbonrahmen sind äußerst druckempfindlich! Achten Sie beim Einhängen sorgfältig auf Ihr Fahrrad, um Beschädigungen am Fahrrad zu vermeiden.

Wichtige Informationen vor der Montage

ACHTUNG! Die Verschraubung der Boden- und Deckenhalterung ist zwingend erforderlich! Bei Nichtverschraubung des Artikels an Boden und Decke entfällt jegliche Haftung durch den Hersteller.

ACHTUNG! Bevor Sie mit der Montage des Artikels anfangen, messen Sie die Höhe zwischen Boden und Decke aus.

ACHTUNG! Die Montage des Artikels sollte aufgrund der Größe mit mindestens zwei Personen durchgeführt werden.

Geeignete Montagefläche

Für die Deckenmontage ist eine Betondecke oder eine tragende Holzbalkenkonstruktion geeignet. Für die Bodenmontage ist ein Betonfundament oder Betonplatten von mind. 50 x 50 x 5 cm (L x B x H) geeignet.

Hinweis: Sollten Sie den Artikel an einer Holzbalkenkonstruktion befestigen, müssen Sie den Artikel daran fest verschrauben, da Holz seine Form temperatur- und feuchtigkeitsbedingt verändert. Informieren Sie sich bezüglich geeigneter Montagematerialien im Fachhandel.

Hinweis: Anderweitige Montagebeschaffenheiten müssen durch einen Fachbetrieb auf die Tragfähigkeit und Festigkeit überprüft werden.

Geeignetes Montagematerial

Vor der Montage des Artikels muss das Montagematerial bestimmt werden.

Informieren Sie sich bezüglich geeigneter Montagematerialien für die Boden- und Deckenhalterung im Fachhandel.

Montage

Für die Montage des Artikels benötigen Sie folgende, nicht im Lieferumfang enthaltene, Werkzeuge: eine geeignete Bohrmaschine, ein Maßband sowie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher.

Hinweis: Wir empfehlen für einen optimalen Halt des Artikels eine Verschraubung der Boden- und Deckenhalterungen.

Hinweis: Lassen Sie genug Abstand zur Wand, damit Teile der Fahrräder nicht die Wände beschmutzen.

Obere rutschhemmende Kappe montieren

1. Positionieren Sie die rutschhemmende Kappe (4) an der gewünschten Stelle und zeichnen Sie zwei Löcher vor (Abb. B).
2. Bohren Sie an der vorgezeichneten Stelle mit dem entsprechenden Werkzeug zwei Löcher. Stecken Sie in jedes Loch einen Dübel (7) (Abb. C).

Hinweis: Verwenden Sie ggf. andere Dübel und Schrauben, wenn die Montagefläche dies erfordert.

Untere Halterung montieren

1. Loten Sie die genaue Position der unteren Halterung (1a) mit einem Seil (nicht im Lieferumfang enthalten) aus. Markieren Sie die entsprechende Stelle und zeichnen Sie zwei sich gegenüberliegende Löcher vor (Abb. D).

Hinweis: Die Bohrungen der unteren Halterung müssen (1a) sich senkrecht zu den Bohrungen der oberen Halterung befinden.

2. Bohren Sie an der vorgezeichneten Stelle mit dem entsprechenden Werkzeug zwei Löcher. Stecken Sie in beide Löcher jeweils einen Dübel (7) (Abb. E).

Hinweis: Verwenden Sie ggf. andere Dübel und Schrauben, wenn die Montagefläche dies erfordert.

Teleskopstange montieren

Wichtig! Achten Sie vor der Montage darauf, dass die Klemmhülsen mit den Feststellhebeln fest auf dem dickeren Rohr der Teleskopstange aufsitzen. Kontrollieren Sie den Sitz der Zylinderkopfschrauben (1e) und ziehen Sie sie ggf. fest (Abb. F).

1. Fixieren Sie die Teleskopstange (1) mit den langen Schrauben (5) und zwei Unterlegscheiben (6) am Boden (Abb. F).
2. Lösen Sie die Feststellhebel (1b) und ziehen Sie die Teleskopstange, so weit wie nötig, heraus (Abb. F).

Hinweis: Sofern die Feststellhebel nicht fest an der Teleskopstange anliegen, ziehen Sie die Rändelschrauben bei geöffnetem Feststellhebel an. Die Feststellhebel müssen beim Schließen schwergängig sein.

3. Setzen Sie die obere rutschhemmende Kappe (4) auf die Teleskopstange.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Löcher der oberen rutschhemmenden Kappe und der Teleskopstange übereinander liegen.

4. Spannen Sie die Teleskopstange, so weit wie möglich, zwischen Decke und Boden mit Hilfe der Feststellschraube (1c) (Abb. G). Die Löcher der Teleskopstange und der Decke müssen genau übereinander liegen (Abb. G).
5. Fixieren Sie die Teleskopstange (1) mit den Schrauben (5) an der Decke (Abb. G).
6. Fixieren Sie die Feststellhebel wieder und ziehen Sie die Madenschrauben (1d) fest an (Abb. H).

Querträger anbringen

1. Entfernen Sie die Schrauben (1g) und die Unterlegscheiben (1f) von der Teleskopstange.
2. Montieren Sie die beiden Querträger (2), wie in Abbildung I dargestellt.

Querträger justieren

1. Lösen Sie die Schraube (1g) und neigen Sie den jeweiligen Querträger in die gewünschte Position (Abb. K).
2. Drehen Sie die Schrauben wieder fest, um den Querträger zu fixieren.
3. Lösen Sie die Feststellschraube (1h) an der Teleskopstange und justieren Sie den jeweiligen Querträger in der Höhe (Abb. L).
4. Fixieren Sie den jeweiligen Querträger mit der Feststellschraube, sodass die Querträger bei Belastung nicht herunterrutschen können.

Haken anbringen

1. Lösen Sie die Feststellschraube (3a) vom jeweiligen Haken (3).
2. Montieren Sie die einzelnen Haken, wie in Abbildung J dargestellt.

Hakenposition ändern

Sie können die Haken entweder in den äußeren Löchern oder in der Schiene der Querträger befestigen (Abb. J).

1. Lösen Sie die Feststellschraube (3a) vom jeweiligen Haken.
2. Schieben Sie die Haken in die gewünschte Position (Abb. M).
3. Fixieren Sie den jeweiligen Haken mit der entsprechenden Feststellschraube.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 353799_2010

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max.

0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x telescopic pole (1)
- 2 x crossbar (2)
- 4 x hook (3)
- 1 x cap, slip-resistant (4)
- 4 x screw (5)
- 2 x washer (6)
- 4 x wall plug Ø 8/40 (7)
- 1 x hex key set (8)
- 1 x assembly instructions
- 1 x quick start guide

Technical data

Height variable from approx. 200-325cm

Max. frame diameter: approx. 50mm



Maximum load capacity: 30kg/crossbar



Date of manufacture (month/year):
05/2021

Intended use

The product is suitable as a bicycle stand for bicycles with a maximum frame thickness of approx. 50mm. The product has been developed for private indoor use. The product is not intended for commercial use.

Safety information



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy or a climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not pull themselves up on the product or stand on it. The product can tip over.
- **WARNING!** Do not exceed the maximum permitted load capacity of 30kg per crossbar! There is a risk of injury, or damage to the product.
- Regularly inspect all parts of the product. Loose screws must be re-tightened and defective parts must be replaced in order to prevent damage to the product.
- Ensure that the slip-resistant caps have no external damage. Defective slip-resistant caps must be replaced.
- When drilling, pay special attention to electrical lines as well as gas and water lines.



Risk of injury!

- Mind your fingers in particular when installing the product. There is a risk of injury from crushing.
- The product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy.
- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Check that all parts have been properly assembled before each use.
- Use all of the fastening materials listed in the package contents to fasten the product. Enquire at a specialist store about suitable installation materials if a different base structure is to be used.
- Improper installation can impair the product's safety and functionality.
- Place the product on a flat, level surface.
- The product must not be installed on articles of furniture.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly to make sure all screws are tight! Only use the product if it is in perfect condition!

- The manufacturer accepts no liability for accidents which occur as a result of ignoring the safety information above or inappropriate handling.
- When using the product always adhere to the operating instructions of the pedepec or bicycle manufacturer.



Preventing damage to the product!

- In order to prevent damage to the bicycle, ensure that cables and wires do not get caught on the product.
- Carbon frames are highly sensitive to pressure! When mounting, handle your bicycle with care to prevent damage to it.

Important pre-installation information

WARNING! The floor and ceiling brackets must be screwed in!

If the product is not screwed to the floor and ceiling, the manufacturer is absolved of all liability.

WARNING! Before you begin installing the product, measure the height between the floor and the ceiling.

WARNING! Installing the product requires at least two people due to its size.

Suitable installation site

For ceiling installation, a concrete ceiling or a load-bearing wooden beam is suitable. For floor installation, a concrete foundation or concrete slabs of at least 50 x 50 x 5cm (L x W x H) are suitable.

Note: if you attach the product to a wooden beam, you must screw the product to it, as wood warps depending on the temperature and humidity. Enquire at a specialist retailer about suitable installation materials.

Note: alternative installation conditions require inspection of load-bearing capacity and durability by a specialist company.

Suitable installation materials

Before installing the product, the installation materials must be determined.

Enquire at a specialist retailer about suitable installation materials for the floor and ceiling brackets.

Installation

To install the product you will need the following tools (not included in the package contents): a suitable drill, measuring tape, and a Phillips screwdriver.

Note: to ensure optimal stability of the product, we recommend screwing the floor and ceiling brackets in place.

Note: maintain sufficient distance from the wall so that parts of the bicycle do not dirty the walls.

Installing the upper slip-resistant cap

1. Position the slip-resistant cap (4) in the desired position and mark two holes with a pencil (Fig. B).
2. Using the appropriate tool, drill two holes in the marked places. Insert a wall plug (7) into each hole (Fig. C).

Note: use other wall plugs and screws if required for the installation surface.

Installing the bottom bracket

1. Plumb the exact position of the bottom bracket (1a) with a cord (not included in the package contents). Mark the corresponding spot and mark two opposing holes with a pencil (Fig. D).

Note: the drill holes of the bottom bracket (1a) must be perpendicular to the drill holes of the top bracket.

2. Using the appropriate tool, drill two holes in the marked places. Insert a wall plug (7) into each hole (Fig. E).

Note: use other wall plugs and screws if required for the installation surface.

Installing the telescopic pole

Important! Before installation, make sure that the clamping sleeves with the locking levers are sitting firmly on the thicker pipe of the telescopic pole. Check the positioning of the cylinder head screws (1e) and tighten them if necessary (Fig. F).

1. Fasten the telescopic pole (1) to the floor with the long screws (5) and two washers (6) (Fig. F).

2. Loosen the locking lever (1b) and pull out the telescopic pole as far as needed (Fig. F).

Note: if the locking levers are not sitting firmly against the telescopic pole, tighten the knurled screws when the locking lever is open. The locking levers must be stiff when they are being closed.

3. Place the upper slip-resistant cap (4) on the telescopic pole.

Note: make sure that the holes of the upper slip-resistant cap and those of the telescopic pole line up.

4. Extend the telescopic pole between the ceiling and the floor as much as possible with the fastening screw (1c) (Fig. G).

The holes of the telescopic pole and the ceiling must align perfectly (Fig. G).

5. Fasten the telescopic pole (1) to the ceiling with the screws (5) (Fig. G).

6. Refasten the locking lever and tighten the setscrews (1d) (Fig. H).

Attaching the crossbars

1. Remove the screws (1g) and the washers (1f) from the telescopic pole.

2. Mount both crossbars (2) as shown in Figure I.

Aligning the crossbars

1. Loosen the screw (1g) and tilt the respective crossbar into the desired position (Fig. K).

2. Tighten the screws once again to fasten the crossbar.

3. Loosen the locking screw (1h) on the telescopic pole and adjust the height of the respective crossbar (Fig. L).

4. Fasten the respective crossbar with the locking screw so that the crossbar cannot slide down when weight is placed on it.

Attaching the hooks

1. Unscrew the locking screw (3a) from the respective hook (3).

2. Mount the individual hooks as shown in Figure J.

Changing the hook position

You can fasten the hooks either in the outer holes or in the track of the crossbars (Fig. J).

1. Unscrew the locking screw (3a) from the respective hook.

2. Slide the hook to the desired position (Fig. M).

3. Fasten the respective hook with the corresponding locking screw.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 353799_2010

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 tige télescopique (1)
- 2 traverses (2)
- 4 crochets (3)
- 1 capuchon antidérapant (4)
- 4 vis (5)
- 2 rondelles (6)
- 4 chevilles Ø 8/40 (7)
- 1 jeu de clés hexagonales (8)
- 1 notice de montage
- 1 mode d'emploi rapide

Caractéristiques techniques

Hauteur réglable en continu d'env. 200 à 325 cm

Diamètre max. du cadre : env. 50 mm



Charge maximale : 30 kg/traverse



Date de fabrication (mois/année) : 05/2021

Utilisation conforme à sa destination

L'article est destiné à une utilisation comme porte-vélos pour les vélos ayant une épaisseur de cadre maximale d'env. 50 mm. L'article a été conçu pour une utilisation privée en intérieur. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- L'article n'est ni un jouet, ni un appareil pour l'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne monte ou se hisse sur l'article. L'article risque de se renverser.
- **AVERTISSEMENT !** Ne dépassez pas la capacité de charge maximale autorisée de 30 kg par traverse ! Il existe un risque de blessures ou de dommages sur l'article.
- Contrôlez régulièrement toutes les pièces de l'article. Les vissages desserrés doivent être resserrés et les pièces défectueuses remplacées pour éviter d'endommager l'article.
- Veillez à ce que les capuchons antidérapants ne présentent aucun dommage externe. Les capuchons antidérapants défectueux doivent être remplacés.
- Lors du perçage, faites particulièrement attention aux câbles électriques et aux conduites de gaz et d'eau.



Risque de blessure !

- Faites attention à vos doigts lors du montage. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et non pas comme un jouet.
- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces ont été correctement assemblées.
- Utilisez tout le matériel de fixation compris dans l'étendue de la livraison pour fixer l'article. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur le matériel de montage approprié si une autre sous-structure doit être utilisée.
- Un montage réalisé de manière incorrecte peut compromettre la sécurité et le bon fonctionnement.
- Placez l'article sur une surface plane et horizontale.
- L'article ne doit pas être monté sur des meubles.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. Contrôlez régulièrement la bonne fixation de tous les raccords vissés ! L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune responsabilité n'est engagée pour les accidents résultant du non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou d'une manipulation non conforme.
- Prêtez toujours attention aux instructions d'utilisation du fabricant de vélo ou de pedelec lorsque vous utilisez l'article.

Éviter les dommages matériels !

- Pour éviter d'endommager le vélo, veillez à ne pas coincer les fils et/ou le câblage dans l'article.
- Les cadres en carbone sont extrêmement sensibles à la pression ! Faites bien attention à votre vélo lorsque vous l'accrochez, pour éviter de l'endommager.

Informations importantes avant le montage

ATTENTION ! Le vissage des supports au sol et de plafond est impératif !

Si l'article n'est pas vissé au sol ou au plafond, le fabricant n'est pas responsable des dommages subis.

ATTENTION ! Avant de commencer le montage de l'article, mesurez la hauteur entre le sol et le plafond.

ATTENTION ! En raison de ses dimensions, l'article doit être assemblé par au moins deux personnes.

Surface de montage adaptée

Un plafond en béton ou une poutre porteuse en bois sont des surfaces adaptées à la fixation au plafond. Des fondations en béton ou des dalles en béton d'au moins 50 x 50 x 5 cm (L x La x H) sont des surfaces adaptées à la fixation au sol.

Remarque : si vous fixez l'article à une poutre en bois, vous devez bien le visser, car le bois change de forme avec la température et l'humidité.

Veillez contacter votre revendeur spécialisé pour obtenir des informations sur le matériel de montage approprié.

Remarque : toute autre condition de montage doit être vérifiée par une entreprise spécialisée pour s'assurer de la capacité de charge et de la solidité.

Matériel de montage approprié

Avant le montage de l'article, le matériel de montage doit être identifié.

Veillez contacter votre revendeur spécialisé pour obtenir des informations sur le matériel de montage approprié pour le support au sol et de plafond.

Montage

Pour le montage de l'article, vous avez besoin des outils suivants, non compris dans l'étendue de la livraison : une perceuse appropriée, un ruban à mesurer ainsi qu'un tournevis cruciforme.

Remarque : nous recommandons de visser les supports au sol et de plafond, afin d'assurer la fixation optimale de l'article.

Remarque : laissez suffisamment de distance par rapport au mur pour que les pièces des vélos ne salissent pas les murs.

Montage du capuchon antidérapant supérieur

1. Placez le capuchon antidérapant (4) dans la position souhaitée et marquez deux trous (fig. B).
2. Percez deux trous aux emplacements marqués avec l'outil adapté. Insérez une cheville (7) dans chaque trou (fig. C).

Remarque : si nécessaire, utilisez d'autres chevilles et vis si la surface de montage l'exige.

Montage du support inférieur

1. Déterminez la position exacte du support inférieur (1a) à l'aide d'un câble (non compris dans l'étendue de la livraison). Marquez l'emplacement approprié et dessinez deux trous l'un en face de l'autre (fig. D).

Remarque : les trous du support inférieur (1a) doivent être positionnés verticalement aux trous du support supérieur.

2. Percez deux trous à l'emplacement marqué avec l'outil adapté. Insérez une cheville (7) dans chacun des deux trous (fig. E).

Remarque : si nécessaire, utilisez d'autres chevilles et vis si la surface de montage l'exige.

Montage de la tige télescopique

Important ! Avant le montage, assurez-vous que les manchons de serrage avec les leviers de blocage sont bien fixés sur le tube plus épais de la tige télescopique. Vérifiez le serrage des vis à six pans creux (1e) et serrez-les si nécessaire (fig. F).

1. Fixez la tige télescopique (1) au sol à l'aide des vis longues (5) et de deux rondelles (6) (fig. F).
2. Déverrouillez les leviers de blocage (1b) et étirez la tige télescopique autant que nécessaire (fig. F).

Remarque : si les leviers de blocage ne sont pas solidement fixés à la tige télescopique, serrez les vis moletées avec le levier de verrouillage ouvert. Les leviers de blocage doivent être difficiles à pousser lors de la fermeture.

3. Placez le capuchon antidérapant supérieur (4) sur la tige télescopique.

Remarque : assurez-vous que les trous du capuchon antidérapant supérieur et de la tige télescopique sont alignés.

4. Étirez la tige télescopique le plus possible entre le plafond et le sol à l'aide de la vis de blocage (1c) (fig. G).
Les trous de la tige télescopique et du plafond doivent être parfaitement alignés (fig. G).
5. Fixez la tige télescopique (1) au plafond à l'aide des vis (5) (fig. G).
6. Refermez les leviers de blocage et serrez fermement les vis de réglage (1d) (fig. H).

Installation des traverses

1. Enlevez les vis (1g) et les rondelles (1f) de la tige télescopique.
2. Montez les deux traverses (2) comme indiqué sur la figure I.

Réglage des traverses

1. Desserrez la vis (1g) et inclinez la traverse correspondante dans la position souhaitée (fig. K).

2. Resserrez les vis pour bloquer la traverse.
3. Desserrez la vis de blocage (1h) de la tige télescopique et réglez la hauteur de la traverse correspondante (fig. L).
4. Bloquez la traverse correspondante grâce à la vis de blocage, afin que les traverses ne puissent pas glisser sous la charge.

Installation des crochets

1. Desserrez la vis de blocage (3a) du crochet correspondant (3).
2. Montez les crochets individuels comme indiqué sur la figure J.

Changement de la position des crochets

Vous pouvez fixer les crochets soit dans les trous extérieurs, soit dans le rail des traverses (fig. J).

1. Desserrez la vis de blocage (3a) du crochet correspondant.
2. Faites glisser le crochet dans la position souhaitée (fig. M).
3. Fixez le crochet correspondant à l'aide de sa vis de blocage.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 353799_2010

FR Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x telescoopstang (1)
- 2 x dwarsdrager (2)
- 4 x haak (3)
- 1 x kap, antislip (4)
- 4 x schroef (5)
- 2 x sluitring (6)
- 4 x plug Ø 8/40 (7)
- 1 x binnenzeskantsleutelset (8)
- 1 x montagehandleiding
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

Traploos instelbare hoogte van ca. 200-325 cm

Max. framediameter: ca. 50 mm



Maximaal draagvermogen:
30 kg/dwarsdrager



Productiedatum (maand/jaar):
05/2021

Beoogd gebruik

Dit artikel is geschikt als fietsenrek voor fietsen met een maximale framedikte van ca. 50 mm. Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik binnenshuis. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

Veiligheidstips



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Het artikel is geen klim- of speelrek! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, op het artikel gaat staan of zich eraan omhoogtrekt. Het artikel kan omvallen.
- **WAARSCHUWING!** Overschrijd nooit het maximaal toegestane draagvermogen van 30 kg per dwarsdrager! Er bestaat gevaar voor letsel en schade aan het artikel.
- Controleer regelmatig alle onderdelen van het artikel. Losse schroefkoppelingen moeten worden aangedraaid en defecte onderdelen worden vervangen om schade aan het artikel te voorkomen.
- Let erop dat de antislipkappen geen uitwendige beschadigingen vertonen. Defecte antislipkappen moeten worden vervangen.
- Let bij het boren met name op elektrische leidingen, gas- en waterleidingen.



Kans op lichamelijk letsel!

- Let bij de montage met name op uw vingers. Er bestaat een kans op lichamelijk letsel door beknelling.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen en mag niet worden gebruikt als speelobject.
- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt.
- Controleer voor elk gebruik of alle onderdelen juist zijn gemonteerd.
- Gebruik al het bij de leveringsomvang vermelde bevestigingsmateriaal voor de bevestiging van het artikel. Informeer in de vakhandel naar geschikt montagemateriaal, als er een andere onderconstructie wordt gebruikt.
- Een onjuist uitgevoerde montage kan de veiligheid en werking beïnvloeden.
- Plaats het artikel op een vlakke ondergrond die waterpas is.
- Het artikel mag niet aan meubelstukken worden gemonteerd.

- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Controleer regelmatig of alle schroeven goed zijn aangedraaid! Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Voor ongelukken die worden veroorzaakt door het negeren van de bovenstaande veiligheidstips of ondeskundig gebruik kan geen aansprakelijkheid worden genomen.
- Let tijdens het gebruik van het artikel steeds op de bedieningsinstructies vanwege de fabrikant van de pedelec of van de fiets.

Voorkomen van materiële schade!

- Let erop dat u geen kabels en/of bedradingen in het artikel vastklemt om schade aan de fiets te voorkomen.
- Carbonframes zijn uiterst drukgevoelig! Let erop dat u uw fiets zorgvuldig ophangt om schade aan de fiets te voorkomen.

Belangrijke informatie voor de montage

WAARSCHUWING! De bodem- en plafondsteun moeten altijd worden vastgeschroefd! Als u het artikel niet aan bodem en plafond vastschroeft, vervalt elke aansprakelijkheid van de fabrikant.

WAARSCHUWING! Voordat u aan de montage van het artikel begint, meet u de hoogte tussen bodem en plafond op.

WAARSCHUWING! De montage van het artikel moet vanwege de grootte door ten minste twee personen worden uitgevoerd.

Geschikt montageoppervlak

Voor de plafondmontage is een betonnen plafond of een dragende houten balkconstructie geschikt. Voor de bodemmontage is een betonfundering of zijn betonplaten van min. 50 x 50 x 5 cm (l x b x h) geschikt.

Aanwijzing: als u het artikel aan een houten balkconstructie bevestigt, moet u het artikel goed eraan vastschroeven, omdat hout onder invloed van de temperatuur en vocht van vorm verandert. Informeer in een vakhandel welke montagematerialen geschikt zijn.

Aanwijzing: andere montageondergronden moeten door een gespecialiseerd bedrijf op draagkracht en vastheid worden gecontroleerd.

Geschikt montage materiaal

Voordat het artikel wordt gemonteerd, moet worden bepaald welk montage materiaal vereist is. Informeer in een vakhandel welke montage materialen voor de bodem- en plafondsteun geschikt zijn.

Montage

Voor de montage van het artikel hebt u het volgende, niet meegeleverde gereedschap nodig: een geschikte boormachine, een meetlint en een kruiskopschroevendraaier.

Aanwijzing: wij raden voor een optimale bevestiging van het artikel aan, de bodem- en plafondsteunen vast te schroeven.

Aanwijzing: zorg ervoor dat er voldoende afstand tot de wanden bestaat om te voorkomen dat onderdelen van de fietsen de wanden vuilmaken.

Bovenste antislipkap monteren

1. Positioneer de antislipkap (4) op de gewenste plaats en teken twee gaten af (afb. B).
2. Boor op de afgetekende plaats twee gaten met adequaat gereedschap. Steek in elk gat een plug (7) (afb. C).

Aanwijzing: gebruik zo nodig andere pluggen en schroeven, als het montageoppervlak dit vereist.

Onderste steun monteren

1. Lijn met een touw (niet meegeleverd) de precieze positie van de onderste steun (1a) loodrecht uit. Markeer de betreffende plaats en teken twee tegenover elkaar liggende gaten af (afb. D).

Aanwijzing: de boorgaten van de onderste steun (1a) moeten zich loodrecht onder de boorgaten van de bovenste steun bevinden.

2. Boor op de afgetekende plaats twee gaten met adequaat gereedschap. Steek in beide gaten een plug (7) (afb. E).

Aanwijzing: gebruik zo nodig andere pluggen en schroeven, als het montageoppervlak dit vereist.

Telescoopstang monteren

Belangrijk! Let voor de montage erop dat de klemhulzen met de klemhendels vast op de dickere buis van de telescoopstang zitten. Controleer of de cilinderkopschroeven (1e) goed vastzitten en draai ze zo nodig vast (afb. F).

1. Maak de telescoopstang (1) met de lange schroeven (5) en twee sluitringen (6) vast aan de bodem (afb. F).
2. Maak de klemhendel (1b) los en trek de telescoopstang zo ver als nodig uit (afb. F).

Aanwijzing: als de klemhendels niet stevig tegen de telescoopstang liggen, draait u de kartelschroeven bij geopende klemhendel aan. Het sluiten van de klemhendels moet stroef gaan.

3. Breng de bovenste antislipkap (4) aan op de telescoopstang.

Aanwijzing: let erop dat de gaten van de bovenste antislipkap en de telescoopstang boven elkaar liggen.

4. Span de telescoopstang met behulp van de klemschroef (1c) zoveel mogelijk tussen plafond en bodem (afb. G).
De gaten van de telescoopstang en het plafond moeten precies boven elkaar liggen (afb. G).
5. Maak de telescoopstang (1) met de schroeven (5) vast aan het plafond (afb. G).
6. Maak de klemhendel weer vast en draai de stiftappen (1d) stevig aan (afb. H).

Dwarsdragers aanbrengen

1. Verwijder de schroeven (1g) en sluitringen (1f) van de telescoopstang.
2. Monteer de beide dwarsdragers (2) zoals getoond in afbeelding I.

Dwarsdragers instellen

1. Draai de schroef (1g) los en kantel de betreffende dwarsdrager naar de gewenste positie (afb. K).
2. Draai de schroef weer vast om de betreffende dwarsdrager vast te zetten.
3. Draai de klemschroef (1h) aan de telescoopstang los en stel de hoogte in van de betreffende dwarsdrager (afb. L).
4. Zet de betreffende dwarsdrager vast met de klemschroef, zodat de dwarsdragers bij belasting niet naar beneden kunnen zakken.

Haken aanbrengen

1. Draai de klemschroef (3a) los van de betreffende haak (3).
2. Monteer de afzonderlijke haken zoals getoond in afbeelding J.

Haakpositie veranderen

U kunt de haken in de buitenste gaten of de rails van de dwarsdragers bevestigen (afb. J).

1. Draai de klemschroef (3a) los van de betreffende haak.
2. Schuif de haken in de gewenste positie (afb. M).
3. Zet de betreffende haak vast met de bijbehorende klemschroef.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 353799_2010

- (BE)** Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be
- (NL)** Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x drążek teleskopowy (1)
- 2 x poprzeczka (2)
- 4 x haczyk (3)
- 1 x nakładka, antypoślizgowa (4)
- 4 x śruba (5)
- 2 x podkładka (6)
- 4 x kołek rozporowy Ø 8/40 (7)
- 1 x zestaw klucza sześciokątnego (8)
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x krótka instrukcja

Dane techniczne

Bezstopniowa regulacja wysokości w zakresie 200-325 cm

Maks. średnica ramy: 50 mm



Maksymalne obciążenie:
30 kg/poprzeczka



Data produkcji (miesiąc/rok):
05/2021

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nadaje się do użytku jako stojak rowerowy do rowerów o maksymalnej grubości ramy ok. 50 mm. Ten produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego w pomieszczeniach zamkniętych. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa



Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalając, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Żadne osoby, a w szczególności dzieci, nie powinny stawać ani podciągać się na tym produkcie. Produkt może się przewrócić.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie przekraczać dopuszczalnego maksymalnego obciążenia wynoszącego 30 kg na poprzeczkę! Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń lub uszkodzenia produktu.
- Regularnie kontrolować wszystkie części produktu. Poluzowane połączenia śrubowe dokręcać, a uszkodzone części wymieniać, aby uniknąć uszkodzenia produktu.
- Należy upewnić się, że nakładki antypoślizgowe nie wykazują żadnych zewnętrznych uszkodzeń. Uszkodzone nakładki antypoślizgowe muszą zostać wymienione.
- Podczas wiercenia należy zwrócić szczególną uwagę na przewody elektryczne oraz rury gazowe i wodne.



Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Podczas montażu uważać szczególnie na palce. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowanych zmięgnięciem.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie części zostały prawidłowo zamontowane.
- Do zamocowania produktu należy użyć całego osprzętu montażowego dostarczonego wraz z produktem. W przypadku zastosowania innej konstrukcji wsporczej należy zapytać w specjalistycznym sklepie o odpowiedni materiał montażowy.

- Nieprawidłowy montaż może mieć wpływ na bezpieczeństwo i działanie.
- Należy postawić produkt na równej poziomej powierzchni.
- Produkt nie może być montowany na meblach.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Należy regularnie sprawdzać, czy połączenia śrubowe dobrze się trzymają! Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki powstałe w wyniku nieprzestrzegania powyższych wskazówek bezpieczeństwa bądź użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.
- Podczas korzystania z artykułu należy zawsze przestrzegać instrukcji obsługi producenta roweru elektrycznego lub roweru.

Zapobieganie szkodom rzeczowym!

- Aby uniknąć uszkodzenia roweru, należy upewnić się, że w produkcie nie są uwieszone żadne kable i/lub przewody.
- Ramy węglowe są wyjątkowo wrażliwe na nacisk! Podczas zawieszania należy zwrócić szczególną uwagę na rower, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Ważne informacje przed rozpoczęciem montażu

OSTRZEŻENIE! Połączenie śrubowe uchwytu podłogowego i sufitowego jest absolutnie konieczne!

Jeśli produkt nie jest przykręcony do podłoża i sufitu, producent nie ponosi za niego żadnej odpowiedzialności.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem montażu produktu należy zmierzyć wysokość pomiędzy podłożem a sufitem.

OSTRZEŻENIE! Ze względu na rozmiary tego produktu montaż powinien być wykonywany przez co najmniej dwie osoby.

Odpowiednia powierzchnia do montażu

Do montażu na suficie nadaje się sufit betonowy lub można również wykorzystać drewnianą belkę wspierającą. Do montażu w podłożu nadaje się fundament z betonu lub betonowa płyta o wymiarach co najmniej 50 x 50 x 5 cm (dł. x szer. x wys.).

Wskazówka: jeśli produkt jest przymocowany do drewnianej konstrukcji belki, należy go mocno dokręcić, ponieważ struktura drewna zmienia się pod wpływem temperatury i wilgoci. Informacje dotyczące odpowiednich materiałów montażowych należy uzyskać w specjalistycznym sklepie.

Wskazówka: inne warunki montażowe muszą zostać sprawdzone przez specjalistyczną firmę – pod kątem nośności i stabilności materiału.

Odpowiednie materiały montażowe

Przed rozpoczęciem montażu produktu konieczne jest właściwe rozpoznanie materiału montażowego.

Informacje dotyczące odpowiednich materiałów montażowych do mocowania podłóg i sufitów należy uzyskać w specjalistycznym sklepie.

Montaż

Do montażu produktu potrzebne są następujące narzędzia (brak w zakresie dostawy): odpowiednia wiertarka, taśma miernicza oraz śrubokręt krzyżakowy.

Wskazówka: zalecamy przykręcenie uchwytów do podłoża i sufitu, aby zapewnić optymalne podparcie produktu.

Wskazówka: pozostawić odpowiednią odległość od ściany, aby części rowerów nie brudziły ścian.

Montaż górnej nakładki antypoślizgowej

1. Umieścić nakładkę antypoślizgową (4) w wybranym miejscu i zaznaczyć dwa otwory (rys. B).
2. Wywiercić dwa otwory w zaznaczonym wcześniej miejscu za pomocą odpowiedniego narzędzia. Włożyć kołek rozporowy (7) do każdego otworu (rys. C).

Wskazówka: w razie potrzeby użyć innych kołków rozporowych i śrub, jeśli powierzchnia montażowa tego wymaga.

Montaż dolnego uchwytu

1. Określić dokładną pozycję dolnego uchwytu (1a) za pomocą sznurka (brak w zakresie dostawy). Zaznaczyć odpowiednie miejsce i dwa punkty na otwory leżące naprzeciw siebie (rys. D).

Wskazówka: otwory dolnego uchwytu (1a) muszą być prostopadłe do otworów górnego uchwytu.

2. Wywiercić dwa otwory w zaznaczonym wcześniej miejscu za pomocą odpowiedniego narzędzia. W każdy z otworów włożyć po jednym kołku rozporowym (7) (rys. E).

Wskazówka: w razie potrzeby użyć innych kołków rozporowych i śrub, jeśli powierzchnia montażowa tego wymaga.

Montaż drążka teleskopowego

Ważne! Przed montażem należy upewnić się, że tuleje zaciskowe z dźwigniami blokującymi są mocno osadzone na grubszej rurze drążka teleskopowego. Sprawdzić śruby z główką cylindryczną (1e) i w razie potrzeby dokręcić je (rys. F).

1. Przymocować drążek teleskopowy (1) do podłoża za pomocą długich śrub (5) i dwóch podkładek (6) (rys. F).
2. Poluzować dźwignię blokującą (1b) i wyciągnąć drążek teleskopowy tak daleko, jak to konieczne (rys. F).

Wskazówka: jeśli dźwignie blokujące nie są mocno przymocowane do drążka teleskopowego, należy dokręcić radełkowane śruby w otwartej dźwigni blokującej. Dźwignie blokujące muszą być trudne do przesunięcia podczas zamykania.

3. Umieścić górną nakładkę antypoślizgową (4) na drążku teleskopowym.

Wskazówka: upewnić się, że otwory w górnej nakładce antypoślizgowej i drążku teleskopowym nakładają się na siebie.

4. Naprężyć drążek teleskopowy między sufitem a podłożem tak bardzo, jak to możliwe, za pomocą śruby blokującej (1c) (rys. G). Otwory drążka teleskopowego i sufitu muszą znajdować się dokładnie nad sobą (rys. G).

5. Przymocować drążek teleskopowy (1) do sufitu za pomocą śrub (5) (rys. G).

6. Ponownie zamocować dźwignię blokującą i dokręcić wkrety bez łba (1d) (rys. H).

Montaż poprzeczki

1. Odkręcić śruby (1g) i podkładki (1f) z drążka teleskopowego.
2. Zmontować dwie poprzeczki (2) w sposób przedstawiony na rysunku I.

Dostosowanie poprzeczki

1. Poluzować śrubę (1g) i przechylić odpowiednią poprzeczkę w żądane położenie (rys. K).
2. Ponownie dokręcić śruby, aby zamocować poprzeczkę.
3. Poluzować śrubę blokującą (1h) na drążku teleskopowym i wyregulować wysokość poprzeczki (rys. L).
4. Zamocować każdą poprzeczkę za pomocą śruby blokującej tak, aby poprzeczka nie mogła zsunąć się pod obciążeniem.

Montaż haczyków

1. Poluzować śrubę blokującą (3a) na każdym haczyku (3).
2. Zamontować poszczególne haczyki w sposób przedstawiony na rysunku J.

Zmiana położenia haczyków

Haczyki można zamocować w otworach zewnętrznych lub w szynie poprzeczek (rys. J).

1. Poluzować śrubę blokującą (3a) na każdym haczyku.
2. Wsunąć haczyki w żądane położenie (rys. M).
3. Zamocować każdy haczyk za pomocą odpowiedniej śruby blokującej.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetworstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 353799_2010



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@idl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x teleskopická tyč (1)
- 2 x příčný nosník (2)
- 4 x hák (3)
- 1 x krytka, protiskluzová (4)
- 4 x šroub (5)
- 2 x podložka (6)
- 4 x hmoždinka Ø 8/40 (7)
- 1 x sada šestihranných klíčů (8)
- 1 x návod k sestavení
- 1 x krátký návod

Technické údaje

Plynule nastavitelný na výšku od cca 200 - 325 cm

Maximální průměr trubky rámu: cca 50 mm



Maximální nosné zatížení:
30 kg/příčný nosník



Datum výroby (měsíc/rok):
05/2021

Použití dle určení

Výrobek je určen jako stojan na jízdní kola s maximální tloušťkou rámu cca 50 mm. Výrobek je určen pro soukromé použití ve vnitřních prostorech. Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnostní pokyny



Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Výrobek není určen k lezení ani ke hraní! Ujistěte se, že osoby, zejména děti, se na výrobek nestaví nebo po něm nešplhají. Výrobek se může převrhnout.
- **VÝSTRAHA!** Nikdy nepřekračujte maximálně přípustné nosné zatížení 30 kg na jeden příčný nosník!
Hrozí nebezpečí zranění a poškození výrobku.
- Pravidelně kontrolujte všechny díly výrobku. Aby se zabránilo poškození výrobku, je třeba dotáhnout povolené šrouby a vyměnit vadné díly.
- Ujistěte se, že protiskluzové krytky nevykazují vnější poškození. Vadné protiskluzové krytky je třeba vyměnit.
- Při vrtání dávejte obzvlášť pozor na elektrické rozvody, jakož i rozvod plynu a vody.



Nebezpečí poranění!

- Při montáži si dávejte pozor především na prsty. Nebezpečí poranění přiskřípnutím.
- Výrobek se má používat jen pod dozorem dospělých, a ne jako hračka.
- Před použitím výrobku dějte pozor na správnou stabilitu.
- Zkontrolujte před každým použitím, že byly všechny části správně namontovány.
- Pro upevnění výrobku použijte veškerý upevňovací materiál, který je uveden v obsahu balení. Informujte se ve specializovaném obchodě na vhodný montážní materiál, pokud se má použít jiná nosná konstrukce.
- Nesprávně provedená montáž může vést k poraněním, a stejně tak může ovlivnit bezpečnost a funkčnost.
- Postavte výrobek na vodorovný podklad.
- Výrobek se nesmí montovat na části nábytku.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Pravidelně kontrolujte pevné usazení a těsnění všech šroubových spojů! Tento výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!

- Neneseme odpovědnost za úrazy způsobené nedodržáním výše uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávnou manipulací.
- Při používání výrobku stále dbejte na návody k obsluze výrobce pedalecu nebo jízdního kola.

Zamezení věcným škodám!

- Dbejte na to, aby se neskřípla lanka a/ nebo dráty výrobku. Zabráníte tak poškození jízdního kola.
- Karbonové rámy jsou nanejvýš citlivé na tlak! Při zavěšování jízdního kola dávejte pozor, aby nedošlo k jeho poškození.

Důležité informace před montáží

UPOZORNĚNÍ! Přišroubování držáku na podlahu a strop je bezpodmínečně nutné!

Pokud výrobek nepřišroubovujete k zemi a stropu, zaniká záruka výrobce.

UPOZORNĚNÍ! Než začnete s montáží výrobku, změřte výšku mezi podlahou a stropem.

UPOZORNĚNÍ! Montáž výrobku by měla být vzhledem k velikosti provedena nejméně dvěma osobami.

Vhodná plocha pro montáž

Pro montáž na strop je vhodný betonový strop nebo nosná dřevěná konstrukce. Pro podlahovou montáž je vhodný betonový podklad nebo betonové desky min. 50 x 50 x 5 cm (d x š x v).

Upozornění: Pokud se má výrobek upevnit na konstrukci z dřevěných trámů, musíte výrobek k této konstrukci přišroubovat, protože dřevo mění vlivem teploty a vlhkosti svůj tvar. Ohledně vhodného montážního materiálu se informujte ve specializovaném obchodě.

Upozornění: Ostatní podmínky připravenosti k montáži musí odborná firma zkontrolovat na nosnost a pevnosti.

Vhodný montážní materiál

Před montáží výrobku je třeba určit montážní materiál.

Ohledně vhodného montážního materiálu pro upevnění na zem a upevnění na strop se informujte ve specializovaném obchodě.

Montáž

Pro montáž výrobku potřebujete následující nářadí, které není součástí obsahu balení: vhodnou vrtačku, měřicí pásmo a křížový šroubovák.

Upozornění: Pro optimální držení výrobku doporučujeme přišroubování upevnění na zem a upevnění na strop.

Upozornění: Nechejte dostatečnou vzdálenost od zdi, aby díly jízdních kol zdi neznečistily.

Montáž horní protiskluzové krytky

1. Protiskluzovou krytku (4) umístěte na požadované místo a označte si dva otvory (obr. B).
2. Na označeném místě vyvrtejte pomocí vhodného nástroje dva otvory. Do každého otvoru zasuněte hmoždinku (7) (obr. C).

Upozornění: Pokud to montážní plocha vyžaduje, použijte příp. jiné hmoždinky a šrouby.

Montáž dolního držáku

1. Změřte přesnou polohu dolního držáku (1a) pomocí provazu (není součástí obsahu balení). Označte příslušné místo a zakreslete dva protilehlé otvory (obr. D).

Upozornění: Otvory dolního držáku (1a) se musí nacházet kolmo pod otvory horního držáku.

2. Na označeném místě vyvrtejte pomocí vhodného nástroje dva otvory. Do každého otvoru vložte hmoždinku (7) (obr. E).

Upozornění: Pokud to montážní plocha vyžaduje, použijte příp. jiné hmoždinky a šrouby.

Montáž teleskopické tyče

Důležité! Před montáží dbejte na to, aby objímky s aretačními pákami pevně držely na silnější trubce teleskopické tyče. Zkontrolujte pevnost šroubů s válcovou hlavou (1e) a příp. je dotáhněte (obr. F).

1. Zafixujte teleskopickou tyč (1) dlouhými šrouby (5) a dvěma podložkami (6) k podlaze (obr. F).
2. Povolte aretační páku (1b) a vytáhněte teleskopickou tyč podle potřeby (obr. F).

Upozornění: Pokud aretační páky nepřiléhají těsně k teleskopické tyči, dotáhněte při otevřené aretační páce rýhované šrouby. Uzavírání aretační páky musí jít ztěžka.

3. Nasadte horní protiskluzovou krytku (4) na teleskopickou tyč.

Upozornění: Dbejte na to, aby otvory horní profiskluzové krytky a teleskopické tyče byly nad sebou.

4. Maximálně napněte teleskopickou tyč mezi strop a podlahu s pomocí aretačního šroubu (1c) (obr. G).

Otvory teleskopické tyče a stropu musí být přesně nad sebou (obr. G).

5. Zafixujte teleskopickou tyč (1) šrouby (5) ke stropu (obr. G).
6. Opět zafixujte aretační páku a pevně utáhněte červíky (1d) (obr. H).

Instalace příčného nosníku

1. Odstraňte šrouby (1g) a podložky (1f) z teleskopické tyče.
2. Namontujte oba příčné nosníky (2) podle obrázku I.

Seřízení příčného nosníku

1. Povolte šroub (1g) a nakloňte příslušný příčný nosník do požadované polohy (obr. K).
2. Šrouby opět utáhněte, čímž zafixujete příčný nosník.
3. Povolte aretační šroub (1h) na teleskopické tyči a seřídte výšku příslušného příčného nosníku (obr. L).
4. Aretačním šroubem zafixujte příslušný příčný nosník, aby příčné nosníky nemohly při zatížení sklouznout.

Instalace háku

1. Povolte aretační šroub (3a) příslušného háku (3).
2. Jednotlivé háky namontujte podle obrázku J.

Změna polohy háku

Háky můžete upevnit do vnějších otvorů nebo do lišty příčných nosníků (obr. J).

1. Povolte aretační šroub (3a) příslušného háku.
2. Zasuňte háky do požadované polohy (obr. M).
3. Vhodným aretačním šroubem zafixujte příslušný příčný nosník.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně ořete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplyvají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 353799_2010

 Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x teleskopická tyč (1)
- 2 x priečny nosník (2)
- 4 x háčik (3)
- 1 x kryt protišmykový (4)
- 4 x skrutka (5)
- 2 x podložka (6)
- 4 x rozperka Ø 8/40 (7)
- 1 x súprava šesťhranných kľúčov (8)
- 1 x montážny návod
- 1 x krátky návod

Technické údaje

Plynule výškovo nastaviteľný v rozsahu cca 200 – 325 cm

Max. priemer rámu: cca 50 mm



Maximálne zaťaženie:
30 kg/priečny nosník



Dátum výroby (mesiac/rok):
05/2021

Určené použitie

Výrobok je vhodný ako stojan na bicykle s maximálnou hrúbkou rámu cca. 50 mm. Výrobok je určený na súkromné použitie v interiéri. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny



Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nedovoľte deťom zostať s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- Výrobok nie je preliezačka ani hracia zostava! Zabezpečte, aby sa na výrobok nestavali ani nešplhali žiadne osoby, najmä deti. Výrobok sa môže prevrátiť.
- **VAROVANIE!** Neprekračujte maximálnu prípustnú nosnosť 30 kg na priečny nosník! Existuje riziko poranení alebo poškodenia výrobku.
- Pravidelne kontrolujte všetky časti výrobku. Aby sa zabránilo poškodeniam výrobku, treba uvoľnené skrutkové spoje dotiahnuť a chybné diely vymeniť.
- Dbajte na to, aby protišmykové kryty nevykazovali vonkajšie poškodenia. Chybné protišmykové kryty sa musia vymeniť.
- Pri vŕtaní dávajte pozor na elektrické, ako aj plynové a vodovodné vedenia.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri montáži dávajte pozor obzvlášť na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo poranenia pomliaždením.
- Výrobok sa smie používať iba pod dozorom dospelé osoby a nikdy nie ako hračka.
- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite.
- Pred každým použitím skontrolujte, či všetky diely boli odborne namontované.
- Na pripavenie výrobku použite všetok upevňovací materiál uvedený v rozsahu dodávky. Informujte sa v špecializovanej predajni o vhodnom montážnom materiáli, ak použijete inú spodnú konštrukciu.
- Nesprávne vykonaná montáž môže ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.
- Výrobok položte na rovný vodorovný podklad.
- Výrobok sa nesmie montovať na kusy nábytku.

- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Pravidelne kontrolujte pevné dotiahnutie všetkých skrutkových spojov! Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Nepreberáme žiadnu záruku za nehody, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných pokynov alebo neodbornou manipuláciou.
- Pri používaní výrobku dbajte vždy na pokyny na obsluhu výrobcu elektrobicyklov alebo bicyklov.

Zabránenie vecným škodám!

- Aby ste zabránili poškodeniu bicykla, dbajte na to, aby sa do výrobku nezacvikli bodneny a/ani káble.
- Karbónové rámy sú mimoriadne citlivé na tlak! Pri vešaní dávajte na svoj bicykel pozor, aby ste predišli jeho poškodeniu.

Dôležité informácie pred montážou

UPOZORNENIE! Je nevyhnutne potrebné priskrutkovať držiaka na podlahe a strop! Pri nezaskrutkovaní výrobku k podlahe a stropu výrobca nepreberá akúkoľvek záruku.

UPOZORNENIE! Skôr než začnete s montážou výrobku, zmerajte výšku medzi podlahou a stropom.

UPOZORNENIE! Montáž výrobku by mali z dôvodu veľkosti vykonávať najmenej dve osoby.

Vhodná montážna plocha

Pri stropnej montáži je vhodný betónový strop alebo nosná drevená konštrukcia. Na montáž na podlahu je vhodný betónový základ alebo betónové platne s min. rozmermi 50 x 50 x 5 cm (d x š x v).

Upozornenie: Ak výrobok primontujete na nosnú drevenú konštrukciu, musíte výrobok k nej priskrutkovať, pretože drevo mení svoj tvar v závislosti od teploty a vlhkosti. O vhodnom montážnom materiáli sa informujte v špecializovanej predajni.

Upozornenie: Ďalšie podmienky montáže, ako je nosnosť a pevnosť musí overiť špecializovaná prevádzka.

Vhodný montážny materiál

Pred montážou výrobku sa musí určiť montážny materiál.

O vhodnom montážnom materiáli pre podlahové a stropné držiaky sa informujte v špecializovanej predajni.

Montáž

Na montáž výrobku potrebujete nasledujúce náradie, ktoré nie je v rozsahu dodávky: vhodnú vŕtačku, meracie pásmo, ako aj krížový skrutkovač.

Upozornenie: Pre optimálnu stabilitu výrobku odporúčame zoskrutkovať podlahové a stropné držiaky.

Upozornenie: Ponechajte dostatočnú vzdialenosť od steny, aby časti bicykla nezašpinili stenu.

Montáž vrchného protišmykového krytu

1. Protišmykový kryt (4) umiestnite na požadované miesto a predznačte dve diery (obr. B).
2. Na predznačenom mieste vyvŕtajte príslušným nástrojom dve diery. Do každej z dier vložte rozperku (7) (obr. C).

Upozornenie: Ak si to vyžaduje montážna plocha, použite v nevyhnutnom prípade iné rozperky a skrutky.

Montáž spodného držiaka

1. Spusťte kolmicu olovnicou (nie je v rozsahu dodávky) pre presnú pozíciu spodného držiaka (1a). Poznačte príslušné miesto a vyznačte dva protilahlé otvory (obr. D).

Upozornenie: Otvory v spodnom držiaku (1a) sa musia nachádzať zvislo k otvorom horného držiaka.

2. Na predznačenom mieste vyvŕtajte príslušným nástrojom dve diery. Do každého otvoru vložte jednu rozperku (7) (obr. E).

Upozornenie: Ak si to vyžaduje montážna plocha, použite v nevyhnutnom prípade iné rozperky a skrutky.

Montáž teleskopickej tyče

Dôležité! Pred montážou dbajte na to, aby upínacie puzdrá s blokovacími páčkami pevne obopínali hrubšiu rúrkou teleskopickej tyče. Skontrolujte pozíciu skrutiek s valcovou hlavou (1e) a v prípade potreby ich dotiahnite (obr. F).

1. Teleskopickú tyč (1) zafixujete pomocou dlhých skrutiek (5) a podložiek (6) o podlahu (obr. F).

2. Uvoľnite upínaciu páčku (1b) a teleskopickú tyč vytiahnite na potrebnú výšku (obr. F).

Upozornenie: Ak upínacie páčky pevne nepriľhajú k teleskopickej tyči, pritiahnite skrutky s ryhovanou hlavou pri otvorenej upínacej páčke. Upínacie páčky musia byť pri zatváraní ťažko manipulovateľné.

3. Protišmykový kryt (4) založte na teleskopickú tyč.

Upozornenie: Dbajte na to, aby diery horného protišmykového krytu a teleskopickej tyče lícovali.

4. Teleskopickú tyč napnite čo najviac medzi strop a podlahu pomocou nastavovacej skrutky (1c) (obr. G).

Diery teleskopickej tyče a stropu musia lícovať (obr. G).

5. Teleskopickú tyč (1) zafixujete pomocou skrutiek (5) o strop (obr. G).

6. Upínaciu páčku opäť utiahnite a závrtné skrutky (1d) pritiahnite (obr. H).

Pripevnenie priečneho nosníka

1. Z teleskopickej tyče odstráňte skrutky (1g) a podložky (1f).

2. Obidva priečne nosníky (2) namontujte tak, ako je vyobrazené na obrázku I.

Nastavenie priečneho nosníka

1. Uvoľnite skrutku (1g) a nakloňte príslušný priečny nosník do požadovanej pozície (obr. K).

2. Skrutky opäť pevne pritiahnite, aby ste priečny nosník zafixovali.

3. Uvoľnite zaistovaciu skrutku (1h) na teleskopickej tyči a nastavte príslušný priečny nosník vo výške (obr. L).

4. Príslušný priečny nosník zafixujete zaistovacou skrutkou tak, aby sa priečny nosník pri zaťažaní nemohol zošmyknúť.

Pripevnenie háčika

1. Uvoľnite zaistovaciu skrutku (3a) príslušného háčika (3).

2. Primontujte jednotlivé háčiky tak, ako je vyobrazené na obrázku J.

Zmena pozície háčika

Háčik môžete pripevniť buď do vonkajších dier alebo do lišty priečného nosníka (obr. J).

1. Uvoľnite zaistovaciu skrutku (3a) príslušného háčika.

2. Háčik posuňte do požadovanej pozície (obr. M).

3. Príslušný háčik zafixujete príslušnou zaistovacou skrutkou.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa

skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok.

Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplyvajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 353799_2010



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro (Fig. A)

- 1 barra telescópica (1)
- 2 travesaños (2)
- 4 ganchos (3)
- 1 capuchón, antideslizante (4)
- 4 tornillos (5)
- 2 arandelas (6)
- 4 tacos Ø 8/40 (7)
- 1 juego de llaves hexagonales (8)
- 1 instrucciones de montaje
- 1 guía rápida

Datos técnicos

Altura ajustable de forma progresiva entre aprox. 200-325 cm

Diámetro máximo de cuadro: aprox. 50 mm



Carga máxima: 30 kg/travesaño



Fecha de fabricación (mes/año):

05/2021

Uso previsto

El artículo es apto como soporte de bicicletas con un grosor máximo de cuadro de aprox. 50 mm. El artículo se ha desarrollado para uso privado en interiores. El artículo no está destinado al uso comercial.

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- El artículo no es un juguete ni se debe usar para escalar! Asegúrese de que ninguna persona, en especial niños, se ponga de pie sobre el artículo ni se suba a él. El artículo se puede caer.
- **¡ADVERTENCIA!** No exceda nunca la carga máxima permitida de 30 kg por travesaño! Existe riesgo de lesiones y de daños al artículo.
- Compruebe periódicamente todas las piezas del artículo. Deben apretarse los tornillos flojos y sustituirse las piezas defectuosas a fin de evitar daños en el artículo.
- Asegúrese de que los capuchones antideslizantes no muestren daños externos. Los capuchones antideslizantes defectuosos se deben sustituir.
- Al taladrar, preste atención al cableado eléctrico y a los conductos de agua y gas.



¡Peligro de lesiones!

- Tenga especial cuidado con los dedos durante el montaje. Peligro de lesiones por aplastamiento.
- El artículo se debe usar solo bajo la supervisión de adultos y no como juguete.
- Antes de usar el artículo, verifique que la estabilidad sea correcta.
- Compruebe antes de cada uso que todos los elementos hayan sido montados correctamente.
- Utilice todo el material de fijación incluido en el alcance de suministro para el montaje del artículo. Infórmese en un comercio especializado acerca del material de montaje apropiado si se va a utilizar alguna subestructura distinta.
- Un montaje que no se haya efectuado correctamente puede limitar la seguridad y el funcionamiento.
- Coloque el artículo sobre una superficie plana y horizontal.
- El artículo no se debe montar en piezas de mobiliario.

- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. Compruebe con regularidad que todas las conexiones atornilladas estén firmemente apretadas! Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo!
- No se asume ninguna responsabilidad en caso de accidentes causados por el incumplimiento de las indicaciones de seguridad mencionadas anteriormente o por un manejo indebido.
- Durante el uso del artículo, preste siempre atención a las instrucciones del fabricante de la bicicleta o bicicleta eléctrica.

¡Evite daños materiales!

- A fin de evitar daños materiales, asegúrese de que no quede ningún cable atrapado en el artículo.
- Los cuadros de carbono son especialmente sensibles a la presión! Tenga mucho cuidado al colgar la bicicleta para evitar daños.

Información importante antes del montaje

¡ADVERTENCIA! Es estrictamente necesario atornillar los soportes de techo y de suelo! En caso de no atornillar el artículo en el suelo y el techo, se extingue toda responsabilidad por parte del fabricante.

¡ADVERTENCIA! Antes de empezar a montar el artículo, mida la altura entre el suelo y el techo.

¡ADVERTENCIA! Debido al tamaño del artículo, el montaje debe realizarse, por lo menos, entre dos personas.

Superficie de montaje apropiada

Las superficies adecuadas para el montaje en el techo son un techo de hormigón o una construcción portante de vigas de madera. Las superficies adecuadas para el montaje en el suelo son cimientos de hormigón o losas de hormigón con unas dimensiones mínimas de 50 x 50 x 5 cm (L x An x Al).

Nota: En caso de fijar el artículo en una construcción de vigas de madera, debe atornillarlo firmemente en la misma, dado que la forma de la madera varía en función de la temperatura y la humedad. Infórmese en el comercio especializado acerca de los materiales de montaje apropiados.

Nota: En caso de superficies de montaje con características distintas, se deberá encargar una comprobación de la capacidad de carga y resistencia a una empresa especializada.

Material de montaje apropiado

Antes de proceder al montaje del artículo se debe determinar el material de montaje que utilizar.

Infórmese en el comercio especializado acerca de los materiales de montaje apropiados para los soportes de suelo y de techo.

Montaje

Para el montaje del artículo se necesitan las siguientes herramientas no incluidas en el alcance de suministro: una taladradora apropiada, una cinta métrica y un destornillador de cruz.

Nota: Para asegurar la estabilidad óptima del artículo recomendamos atornillar los soportes de suelo y de techo.

Nota: Deje espacio suficiente respecto a la pared para que las piezas de la bicicleta no la manchen.

Montaje del capuchón antideslizante superior

1. Posicione el capuchón antideslizante (4) en el punto deseado y marque dos agujeros (Fig. B).
2. Con la ayuda de la herramienta necesaria, taladre dos agujeros en el punto marcado. Introduzca un taco (7) en cada agujero (Fig. C).

Nota: En su caso, utilice tacos y tornillos distintos si lo requiere la superficie de montaje.

Montaje del soporte inferior

1. Determine la posición exacta del soporte inferior (1a) con la ayuda de una cuerda (no incluida en el alcance de suministro). Señale el punto en cuestión y marque dos agujeros opuestos (Fig. D).

Nota: Los orificios del soporte inferior (1a) deben estar situados verticalmente respecto a los del soporte superior.

2. Con la ayuda de la herramienta necesaria, taladre dos agujeros en el punto marcado. Introduzca un taco (7) en ambos agujeros (Fig. E).

Nota: En su caso, utilice tacos y tornillos distintos si lo requiere la superficie de montaje.

Montaje de la barra telescópica

¡Importante! Antes del montaje, asegúrese de que los casquillos de fijación con las palancas de bloqueo estén bien fijados en el tubo grueso de la barra telescópica. Compruebe que los tornillos de cabeza cilíndrica (1e) estén bien asentados y apriételos si es necesario (Fig. F).

1. Fije la barra telescópica (1) con los tornillos largos (5) y dos arandelas (6) en el suelo (Fig. F).
2. Abra la palanca de bloqueo (1b) y extraiga la barra telescópica todo lo que sea preciso (Fig. F).

Nota: Si la palanca de bloqueo no está pegada a la barra telescópica, apriete los tornillos moleteados con la palanca de bloqueo abierta. Al cerrarlas, las palancas de bloqueo deben ofrecer resistencia.

3. Coloque el capuchón antideslizante superior (4) en la barra telescópica.

Nota: Asegúrese de que los orificios del capuchón antideslizante superior y la barra telescópica coincidan.

4. Extienda la barra telescópica todo lo que sea posible entre el techo y el suelo mediante el tornillo de ajuste (1c) (Fig. G). Los orificios de la barra telescópica y del techo deben coincidir (Fig. G).
5. Fije la barra telescópica (1) con los tornillos (5) al techo (Fig. G).
6. Vuelva a cerrar la palanca de bloqueo y apriete los tornillos prisioneros (1d) (Fig. H).

Colocación de los travesaños

1. Retire los tornillos (1g) y las arandelas (1f) de la barra telescópica.
2. Coloque ambos travesaños (2) tal y como se indica en la Figura I.

Ajuste de los travesaños

1. Afloje el tornillo (1g) e incline el travesaño correspondiente hasta la posición deseada (Fig. K).
2. Vuelva a apretar el tornillo para fijar el travesaño.
3. Abra el tornillo de bloqueo (1h) de la barra telescópica y ajuste la altura del travesaño correspondiente (Fig. L).
4. Fije el travesaño en cuestión con el tornillo de bloqueo de forma que no pueda deslizarse a causa del peso de la carga.

Colocación de los ganchos

1. Afloje el tornillo de bloqueo (3a) de cada gancho (3).
2. Monte cada gancho como se muestra en la Figura J.

Modificación de la posición de los ganchos

Puede fijar los ganchos en los orificios exteriores o en los rieles de los travesaños (Fig. J).

3. Afloje el tornillo de bloqueo (3a) de cada gancho.
4. Deslice el gancho a la posición deseada (Fig. M).
5. Fije cada gancho con el tornillo de bloqueo correspondiente.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 353799_2010

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22
(0,08 EUR/Min.
+ 0,11 EUR/llamada
(tarifa normal))
(0,05 EUR/Min.
+ 0,11 EUR/llamada
(tarifa reducida))

E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x teleskopstang (1)
- 2 x tværstiver (2)
- 4 x krog (3)
- 1 x kappe, skridsikker (4)
- 4 x skrue (5)
- 2 x spændeskive (6)
- 4 x dyvel Ø 8/40 (7)
- 1 x unbrakonøgle-sæt (8)
- 1 x monteringsvejledning
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

Kan justeres trinløst fra ca. 200-325 cm

Maks. rammediameter: ca. 50 mm



Maksimal belastning: 30 kg/tværstiver



Fremstillingsdato (måned/år):

05/2021

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen egner sig som cykelstativ til cykler med en maksimal steltykkelse på ca. 50 mm. Artiklen er designet til privat, indendørs brug. Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Sikkerhedsanvisninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballage-materialet. Der er kvælningfare.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke står på artiklen eller løfter sig op i den. Artiklen kan vælte.
- **ADVARSEL!** Overskrid ikke den maksimale tilladte belastning på 30 kg pr. tværstiver! Der er fare for kvæstelser og beskadigelse af artiklen.
- Kontroller alle artiklens dele regelmæssigt. Løse forskruninger skal efterspændes og defekte dele udskiftes for at undgå skader på artiklen.
- Sørg for, at de skridsikre kapper ikke har tegn på udvendige skader. Defekte, skridsikre kapper skal udskiftes.
- Pas på elektriske ledninger samt gas- og vand-rør når du borer.



Fare for kvæstelser!

- Pas på fingrene ved monteringen. Der er fare for kvæstelser.
- Artiklen må kun anvendes under opsyn af voksne og er ikke beregnet til brug som legetøj.
- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug.
- Kontroller før hver brug, at alle dele er monteret korrekt.
- Anvend alle fastgøringsmaterialer, der er angivet i leveringsomfanget, til at fastgøre artiklen. Spørg din forhandler om egnede monteringsmaterialer, hvis der anvendes en anden underkonstruktion.
- En ikke korrekt udført montering kan påvirke sikkerheden og funktionen.
- Stil artiklen på et jævnt, vandret underlag.
- Artiklen må ikke monteres på møbler.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Kontroller regelmæssigt, at alle skrueforbindelser sidder fast! Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Producenten hæfter ikke for ulykker, der opstår på grund af tilsidesættelse af ovenstående sikkerhedsanvisninger eller på grund af forkert håndtering.

- Vær altid opmærksom på Pedelec- eller cykelproducentens brugervejledning ved brug af artiklen.

Undgå tingsskader!

- For at undgå skader på cyklen skal du passe på, at ingen smådele og/eller kabler kommer i klemme i artiklen.
- Carbonstel er yderst trykfølsomme! Pas godt på din cykel, når du sætter den fast, for at undgå skader på cyklen.

Vigtige informationer inden montering

ADVARSEL! Det er tvingende nødvendigt at skruer gulv- og loftsholderen fast! Hvis artiklen ikke er skruet fast til gulv og loft, bortfalder producentens erstatningsansvar.

ADVARSEL! Før du begynder at montere artiklen, skal du måle højden mellem gulv og loft.

ADVARSEL! Montering af artiklen bør på grund af størrelsen gennemføres af mindst to personer.

Egnet monteringsflade

Et betonloft eller en bærende træbjælkekonstruktion egner sig til loftsmontage. Et betonfundament eller betonplader på min. 50 x 50 x 5 cm (l x b x h) egner sig til gulvmontering.

Bemærk: Hvis du skal fastgøre artiklen på en træbjælkekonstruktion, skal du skruer artiklen fast i denne, da træ ændrer form afhængigt af temperatur- og fugtighed. Spørg om egnede monteringsmaterialer i dit byggemarked.

Bemærk: Andre monteringsforhold skal kontrolleres for bæreevne og styrke af en fagmand.

Egnet monteringsmateriale

Monteringsmaterialet skal bestemmes inden montering af artiklen.

Spørg om egnede monteringsmaterialer til gulv- og loftsbeslag i dit byggemarked.

Montering

For at montere artiklen skal du bruge følgende værktøj, der ikke medfølger ved levering: en egnet boremaskine, et målebånd og en stjerne-skruestrækker.

Bemærk: Vi anbefaler at skruer gulv- og loftsbeslag fast for at sikre, at artiklen sidder optimalt fast.

Bemærk: Sørg for tilstrækkelig afstand til væggen, så cykeldele ikke gør væggene snavsede.

Montering af øverste skridsikre kappe

1. Placer den skridsikre kappe (4) på det ønskede sted, og aftegn to huller (fig. B).
2. Bor to huller på det aftegnede sted med et passende værktøj. Stik en dyvel (7) i hvert hul (fig. C).

Bemærk: Anvend om nødvendigt andre dyvler og skruer, hvis monteringsstedet kræver det.

Montering af nederste holder

1. Find den nøjagtige placering af den nederste holder (1a) med en lodsnor (medfølger ikke ved levering). Marker det relevante sted, og aftegn to huller over for hinanden (fig. D).

Bemærk: Hullerne til den nederste holder (1a) skal befinde sig lodret under hullerne til den øverste holder.

2. Bor to huller på det aftegnede sted med et passende værktøj. Stik en dyvel (7) i hvert hul (fig. E).

Bemærk: Anvend om nødvendigt andre dyvler og skruer, hvis monteringsstedet kræver det.

Montering af teleskopstang

Vigtigt! Sørg inden monteringen for, at klemme-mufferne med låsegrebene sidder fast på det tykkeste rør på teleskopstangen. Kontroller, om cylinderhovederne (1e) sidder fast, og stram dem om nødvendigt (fig. F).

1. Fastgør teleskopstangen (1) i gulvet med de lange skruer (5) og to spændeskiver (6) (fig. F).
2. Løsn låsegrebet (1b), og træk teleskopstangen så langt ud som nødvendigt (fig. F).

Bemærk: Hvis låsegrebene ikke sidder tæt ind mod teleskopstangen, skal du stramme finger-skruerne med låsegrebet åbent. Låsegrebene skal bevæge sig trægt, når de lukkes.

3. Sæt den øverste, skridsikre kappe (4) på teleskopstangen.

Bemærk: Sørg for, at hullerne i den øverste, skridsikre kappe og teleskopstangen overlapper hinanden.

4. Spænd teleskopstangen så langt ud som muligt mellem loft og gulv ved hjælp af fastgøringsskruen (1c) (fig. G).

Hullerne i teleskopstangen og loftet skal overlappe hinanden nøjagtigt (fig. G).

5. Fastgør teleskopstangen (1) i loftet med skruerne (5) (fig. G).
6. Fastgør låsegrebet igen, og stram gevindstifterne (1d) godt (fig. H).

Anbringelse af tværstivere

1. Fjern skruerne (1g) og spændeskiverne (1f) fra teleskopstangen.
2. Montieren begge tværstivere (2), som vist i figur I.

Justering af tværstivere

1. Løsn skruen (1g), og vip den pågældende tværstiver til den ønskede position (fig. K).
2. Stram skruen igen for at fastgøre tværstiveren.
3. Løsn fastgøringsskruen (1h) på teleskopstangen, og juster den pågældende tværstiver i højden (fig. L).
4. Fastgør den pågældende tværstiver med fastgøringsskruen, så tværstiveren ikke kan glide ned, når den belastes.

Anbringelse af kroge

1. Løsn fastgøringsskruen (3a) fra den pågældende krog (3).
2. Monter de enkelte kroge, som vist i figur J.

Ændring af krogenes position

Du kan fastgøre krogen i de yderste huller eller i skinnen på tværstiverne (fig. J).

1. Løsn fastgøringsskruen (3a) fra den pågældende krog.
2. Skub krogen til den ønskede position (fig. M).
3. Fastgør krogen med den tilhørende fastgøringsskrue.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugs-symbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakler, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 353799_2010

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

